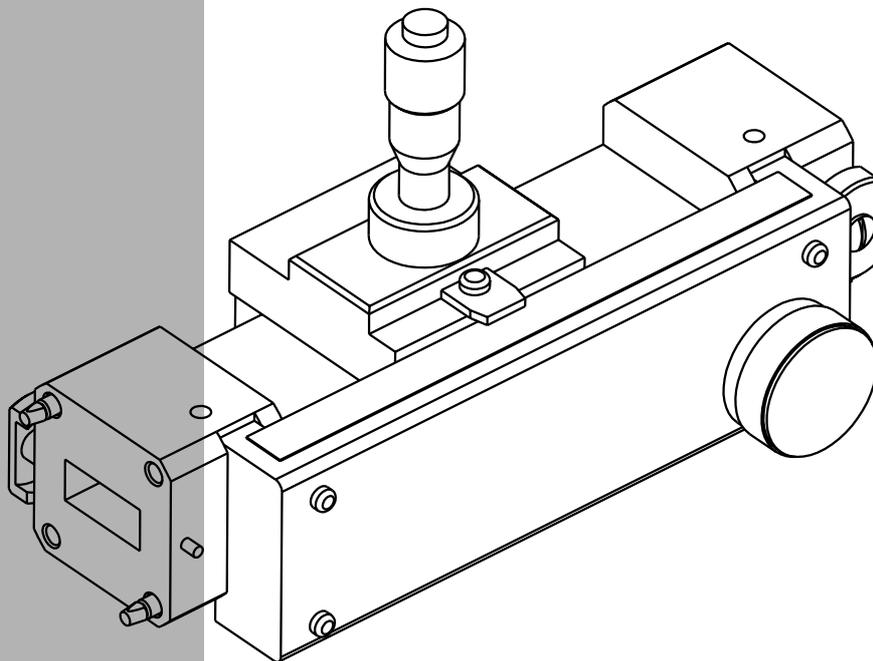


- Adaptateur d'impédance à chariot
- Slide adaptor

ORITEL LAZ 100



FRANÇAIS
ENGLISH

Notice de fonctionnement
User's manual

 CHAUVIN
ARNOUX

Vous venez d'acquérir un Adaptateur d'impédance à chariot **ORITEL LAZ 100** et nous vous remercions de votre confiance.

POUR COMMANDER

Adaptateur d'impédance à chariot ORITEL LAZ 100 P01.2753.52
Livrée avec cette notice

PRESENTATION

Cet élément inséré dans une ligne hyperfréquence, permet l'adaptation d'impédance de toute charge, et par conséquent, la diminution du taux d'onde stationnaire.

L'adaptateur d'impédance à chariot est composé d'une section de guide droit, pourvu d'une fente longitudinale sur l'un de ses grands côtés; un plongeur métallique est introduit parallèlement au champ électrique dans le guide d'onde, par la fente longitudinale.

L'impédance vue du générateur, correspondant à l'introduction de cette discontinuité dans le guide, dépend de son enfoncement et de sa position le long de la ligne.

Pour cela, un chariot permet de déplacer le plongeur sur toute la longueur de la fente, et son enfoncement dans le guide est mesuré par un micromètre.

Utilisation de la fixation rapide EASYFIX™

- Disposer les deux éléments à assembler en présentant correctement les plots de centrage en regard des trous verrouiller en actionnant les molettes.

CARACTERISTIQUES

Fréquence : 8,5 à 9,6 GHz

Enfoncement du plongeur : > 5,5 mm

Guide : R 100

Bride : UBR 100

Masse : 1060 g environ

Dimensions : 90 x200 mm (bride à bride)

Conformité suivant norme NF EN 61010-1, Ed. 98

MAINTENANCE

Nettoyage

Avec un chiffon légèrement imbibé d'eau savonneuse.

Sécher rapidement avec un chiffon ou à l'air pulsé

Pour toute intervention sous garantie ou hors garantie, retournez l'appareil à votre distributeur.

You have just bought an **ORITEL LAZ 100** Slide adaptor and we thank you for your interest in our products.

TO ORDER

ORITEL LAZ 100 Slide Adaptor P01.2753.52
Delivered with this operating manual

PRESENTATION

This element inserted in a microwave line allows adaptation of the impedance of any charge and therefore the reduction of the standing wave ratio.

The impedance slide adaptor is made up of a straight guide section with a longitudinal slot on one of its large sides; a metal pin is introduced parallel to the electrical field in the waveguide via the longitudinal slot.

The impedance seen from the generator, corresponding to the introduction of this discontinuity in the guide, depends on the extent of its insertion and its position along the line.

For this, a slide enables the pin to be moved along the whole length of the slot and its insertion into the guide is measured by a micrometer.

How to use the EASYFIX^(TM) quick fastening lug

- Arrange the two elements to be assembled, taking care to correctly place the centring studs opposite the holes
- Simultaneously tighten the two knurled knobs

CHARACTERISTICS

Frequency : 8,5 to 9,6 GHz

Pin penetration : > 5,5 mm

Waveguide : R 100

Flange : UBR 100

Weight : 1060 g approx.

Dimensions : 90 x200 mm (flange to flange)

Compliance with the NF EN 61010-1, standard, 1998 edition

MAINTENANCE

Cleaning

With a cloth slightly moistened with soapy water.

Dry quickly with a cloth or pulsated air.

Repairs under or out of guarantee. Please return the product to your distributor.



10 - 2002

Code 689 660 A00 - Ed. 1

Deutschland - Straßburger Str. 34 - 77694 KEHL /RHEIN - Tél : (07851) 99 26-0 - Fax : (07851) 99 26-60
España - C/ Roger de Flor N°293 - Planta 1 - 08025 BARCELONA - Tél : (93) 459 08 11 - Fax : (93) 459 14 43
Italia - Via Sant' Ambrogio, 23/25 - 20050 BAREGGIA DI MACHERIO (MI) - Tél : (039) 245 75 45 - Fax : (039) 481 561
Österreich - Slamastrasse 29 / 3 - 1230 WIEN - Tél : (1) 61 61 9 61 - Fax : (1) 61 61 9 61 61
Schweiz - Einsiedlerstrasse 535 - 8810 HORGEN - Tél : (01) 727 75 55 - Fax : (01) 727 75 56
UK - Waldeck House - Waldeck Road - MAIDENHEAD SL6 8BR - Tél : 01628 788 888 - Fax : 01628 628 099
Liban - P.O BOX 60-154 - 1241 2020 Jal el dib- BEYROUT - Tél : +961 1 890 425 - Fax : +961 1 890 424
China - Shanghai Pujiang Enerdis Inst. CO. LTD - 5 F, 3 Rd buildind, n°381 Xiang De Road 200081 - SHANGHAI - Tél : (021) 65 08 15 43 - Fax : (021) 65 21 61 07
USA - d.b.a AEMC Instruments - 200 Foxborough Blvd, Foxborough, MA 02035 - Tél : (508) 698-2115 - Fax : (508) 698-2118

190, rue Championnet - 75876 PARIS Cedex 18 - FRANCE
Tél. (33) 01 44 85 44 85 - Fax (33) 01 46 27 73 89 - www.chauvin-arnoux.fr